Ref. Ares(2020)6044020 - 28/10/2020

FORMULARIO DE SOLICITUD DE PARTICIPACION

Servicios de agencia de viajes para la Delegación de la Unión Europea en la República Argentina - EEAS/DELARGB/2020/OP/0050

Envíe **este "Formulario de solicitud de participación"** a través del sistema de presentación electrónica (eSubmission) disponible en el sitio web eTendering.

Además, **el punto 8 de este formulario** indica la información adicional y los documentos relevantes que se enviarán a través eSubmission. No se tendrá en cuenta ninguna documentación adicional (folletos, cartas, etc.) enviada con su solicitud de participación a través de eSubmission o por correo.

Todos los datos incluidos, deben referirse únicamente a la entidad o entidades legales candidatas, que participaran en la ejecución del contrato referido anteriormente.

Todos los documentos se presentarán en **una de las lenguas oficiales de la Unión Europea.** Cualquier otro documento presentado en una idioma que no sea el oficial de la UE, no se tendrá en consideración para la evaluación, a menos que vaya acompañada de una traducción a una idioma oficial de la UE.

1. EL CANDIDATO

	Nombre oficial de la entidad legal	**Número de registro principal**	**Estado donde se encuentra la sede social (personas jurídicas) o el domicilio (personas físicas) del operador económico**	**Rol y tareas que serán ejecutadas por el operador económico**
Representante [1]				
Miembro				
Miembro				
[*inserte tantas filas sean necesarias*]				

[1] Si esta solicitud de participación es presentada por una sola entidad jurídica, el nombre de esa entidad legal se ingresará como "Representante" (y todas las demás filas se eliminarán). Si esta solicitud de participación es presentada por un grupo de operadores económicos (consulte el punto 4.1 de las Especificaciones de licitación), agregue tantas filas adicionales como miembros del grupo.

2.PERSONA DE CONTACTO (para esta solicitud de participación)

Nombre	
Cargo	
Domicilio	
E-mail	

La dirección de correo electrónico indicada se usará para contactar al candidato. Es la responsabilidad del candidato consultar periódicamente los correos electrónicos recibidos.

3.SUBONTRATISTAS

Ref. Punto 4.2 del pliego de condiciones

Nombre de la entidad legal del subcontratista	Indicación de las tareas que serán subcontratadas

4.OTRA ENTIDAD EN LAS CUYA CAPACIDAD EL CANDIDATO SE QUIERA BASAR CON EL FIN DE LOGRAR EL NIVEL REQUERIDO DE CAPACIDAD

Ref. Punto 5.3 del pliego de condiciones

Nombre de la entidad legal	Criterio de selección para el cual la capacidad de la entidad es relevante

5.CAPACIDAD JURÍDICA Y REGLAMENTARIA

Autorización para prestar los servicios en el lugar de ejecución del contrato (punto 5.3.1 del pliego de condiciones)

Título del certificado	Entidad legal que posee el certificado.	Número de registro principal de la entidad legal	País/ lugar de emisión	Fecha de expiracion

6.CAPACIDAD ECONÓMICA Y FINANCIERA

La información en la tabla a continuación debe corresponder a los mismos operadores económicos para los que se proporcionan las cuentas de pérdidas y ganancias (estado de resultados). Significa que si se presentan las cuentas de pérdidas y ganancias (estado de resultados) de más de un operador económico, la tabla a continuación se completará con información para cada operador económico individualmente. El tipo de cambio utilizado para convertir el volumen de ventas en USD será el de diciembre del año del estado financiero publicado en http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm.

La información en la siguiente tabla debe corresponder a los mismos operadores económicos para los cuales se proporcionan la cuenta de pérdidas y ganancias (Estado de resultados). Significa que si se presentan las cuentas de pérdidas y ganancias (Estado de resultados) de más de un operador económico, la siguiente tabla se completará con la información de cada operador económico individualmente.

El tipo de cambio a aplicar para convertir a USD el volumen de negocios será el vigente en el mes de diciembre del ejercicio correspondiente a los estados financieros, publicado en http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm.

Declaración de información financiera	**Ano financiero de DD/MM/AA a DD/MM/AA**	**Anofinanciero de DD/MM/AA a DD/MM/AA**	**Ano financiero de DD/MM/AA a DD/MM/AA** [2]	**Promedio**
Volumen de negocios anuales en USD				
Volumen de negocios anuales en la moneda de las cuentas de pérdidas y ganancias				

7.CAPACIDAD TECNICA Y PROFESIONAL

Lista de los contratos anteriores (Referencia punto 5.3.3. a) del pliego de condiciones

Nombre del cliente	**Número de registro principal del operador económico que firmó el contrato con el cliente**	**Objeto del contrato**	**Duracion**		**Valor en la moneda del contrato (durante los últimos tres años calendario)**	**Valor en USD (durante los últimos tres años calendario)**[3]
			Fecha de inicio	**Fecha de finalizacion del contrato o que sigue**		

[2] Se deben proporcionar los datos de los últimos tres ejercicios para los cuales las cuentas están cerradas. DD/MM/AA será reemplazado por el período del año financiero, de conformidad con la cuenta de pérdidas y ganancias (Estado de resultados) presentada. A falta del cierre del año fiscal 2019 antes de la fecha de vencimiento para la presentación de la solicitud de participación, los datos proporcionados deberán referirse a 2018, 2017 y 2016.

[3] El tipo de cambio a aplicar para convertir a USD el valor del contrato será el vigente en el mes precedente al de la fecha límite de envío de solicitudes de participación, publicado http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/inforeuro/inforeuro_en.cfm.

[*inserte tantas filas como sean necesarias*]						
Valor acumulado durante los últimos tres años calendario en USD						

Personal (Referencia punto 5.3.3. b) del pliego de condiciones).

Declaración del personal empleado a la fecha límite para la presentación de las solicitudes de participación.

En caso de ofertas conjuntas, o si un candidato se basa en las capacidades de otras entidades con el fin de alcanzar el nivel de capacidad requerido, la siguiente tabla se completará con información para cada operador económico individualmente.

Nombre oficial de la entidad legal:	**Personal total**	**Personal en sectores relacionados con servicios de agencia de viajes**
Personal empleado por el operador económico a la fecha límite para la presentación de las solicitudes de participación		

8.DOCUMENTOS

Los candidatos deberán presentar a través del sistema de presentación electrónica eSubmission todos los documentos enumerados a continuación.

Documentos	Si/No aplica[4]	Donde en e-Submission
CRITERIOS DE SELECCION Y EXCLUSION		
Acceso a la contratación pública: documentación justificativa que se acepte normalmente con arreglo a su propio ordenamiento jurídico (por ejemplo, un extracto de un registro mercantil o registro de empresas) que confirme que el candidato (el representante y todos los demás miembros por separado en caso de oferta conjunta) tiene su sede legal (persona jurídica) o domicilio (persona física) en uno de los estados mencionados en el punto 5.1 del pliego de condiciones. La documentación justificativa debe contener la número de registro principal del operador económico.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos - Otros documentos
Declaración firmada y fechada del representante legal de la entidad en cuya capacidad el candidato tiene la intención de basarse en la que confirme inequívocamente que pondrá a disposición del licitador los recursos necesarios	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos - Otros documentos

[4] Escoger "Si" o "No aplica".

para la ejecución del presente contrato.		
Declaración jurada sobre los criterios de exclusión y los criterios de selección: debidamente completada, fechada y firmada por el(los) representante(s) legalmente autorizado(s). El candidato debe anexar esta declaración jurada (una por el representante y otra por cada miembro en caso de licitación conjunta), por parte de las entidades en cuya capacidad tiene intención de basarse y por todos los subcontratistas identificados. El documento debe estar fechado y firmado, ya sea a mano o mediante una firma electrónica cualificada, por un representante autorizado del firmante.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos – Declaración jurada
Capacidad legal y regulatoria: jurídica y reglamentaria: • El certificado del Registro de Matricula de Comercio, oficialmente emitido por el Centro Nacional de Registro, prueba que el licitador está autorizado a suministrar los servicios de agencia de viajes en El Salvador, con respecto a las leyes mercantiles del país. • El certificado del Registro Nacional de Operadores turísticos y Agencias de viaje regulado por la Dirección Nacional de Turismo de Argentina.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos – Capacidad jurídica y reglamentaria
Capacidad economica y financiera: 1. Formulario de Participación debidamente llenado. 2. Cuentas de Pérdidas y Ganancias (Estado de Resultados) de los últimos tres ejercicios financieros para los que se han cerrado cuentas.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos – Capacidad económica y financiera
Capacidad tecnica y profesional: 1. Formulario de Participación debidamente llenado. 2. Para cada contrato en la tabla (lista), el licitador debe presentar una carta de referencia del cliente, pertinente al servicio de agencia de viajes de contratos ejecutados durante los últimos tres años calendario, especificando si los servicios han sido prestados de manera profesional en conformidad a los términos contractuales y el monto del contrato. 3. Copia de certificado de acreditación IATA vigente.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos – Capacidad técnica y profesional
OFERTA TECNICA		
Declaración de cumplimiento con los documentos de licitación debidamente completada y firmada (Anexo 1 de las especificaciones técnicas).	Si	Contenido de la oferta - Especificaciones técnicas
Descripción de la oferta presentada. El licitador explicará su oferta con detalles, detallando las tareas que desempeñará cada miembro de una licitación conjunta y cada subcontratista cuya parte del contrato sea superior al 10% (Anexo 2 del pliego de condiciones).	Si	Contenido de la oferta - Especificaciones técnicas
Oferta técnica (Criterio de adjudicación No. 1 y 2) (Anexos 3 y 4 de las especificaciones técnicas).	Si	Contenido de la oferta - Especificaciones técnicas
OFERTA FINANCIERA		
Los precios ofrecidos deben ser indicados en USD libres de derechos, impuestos y otras cargas.	SI	Contenido de la oferta - Precio total sin impuestos y cargas
Indicar zero para las cargas aplicables dado que el órgano de contratación está	Si	Contenido de la oferta –

exento de dichas cargas.		Total de las cargas
Tabla de precios unitarios debidamente llenada y firmada (Anexo A de las especificaciones técnicas).	Si	Contenido de la oferta – Oferta financiera
Tabla de escenario de precios debidamente llenada y firmada (Anexo B de las especificaciones técnicas).	Si	Contenido de la oferta – Oferta financiera
INFORMACION ADICIONAL		
Formulario de Entidad Legal firmado con documentos de respaldo. El formulario esta publicado en: https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities_en	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos - Otros documentos
Formulario de identificación financiera firmado y acompañado de documentos de respaldo. El formulario esta publicado en http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/financial_id/financial-id_en.cfm, (Archivo de las cuentas bancarias - ACB). Solo se debe presentar un formulario, incluso en el caso de ofertas conjuntas.	Si	Identificación del licitador – Documentos adjuntos - Otros documentos
Formulario de Solicitud de Participación (este documento)	Si	Contenido de la oferta técnica

Si la/s declaración/declaraciones jurada/s se firma/n a mano, debe adjuntarse a la oferta una copia escaneada en eSubmission. El/Los original/es de la/s declaración/declaraciones firmado/s a mano debe/n enviarse por correo postal a la dirección postal del órgano de contratación, que se especifica en el apartado I.1 del anuncio de licitación, a más tardar el primer día hábil siguiente al de la presentación electrónica de la oferta. En el sobre, en el que se mencionará claramente la referencia a la licitación y el identificador de eSubmission del licitador, deberá constar la indicación siguiente: «CALL FOR TENDERS – NOT TO BE OPENED BY THE INTERNAL MAIL DEPARTMENT» (Licitación. El servicio de reparto de la correspondencia no debe abrir este sobre).

Únicamente deben enviarse por correo postal el/los original/es de la/s declaración/declaraciones jurada/s.